

23.3.2017

## Nesteen Yleiset Hankintaehdot

### 1. Yleistä

1.1 Näitä Nesteen Yleisiä Hankintaehtoja ("**Ehdot**") noudatetaan Neste Oyj:n tai sen tytäryhtiöiden suorittamissa hankinnoissa siltä osin kuin Ehdot on liitetty Sopimukseen, Tilaukseen tai Hyödykettä koskeviin kysely-, tilausvahvistus- tai muihin vastaaviin asiakirjoihin tai sähköisiin tallenteisiin. Näitä Ehtoja noudatetaan myös siltä osin kuin Ehtoihin viitataan mainituissa asiakirjoissa tai sähköisissä tallenteissa.

1.2 Sopimusasiakirjojen pätevyysjärjestyksessä nämä Ehdot pätevät pääsopimusasiakirjan ja Tilauksen ja sen mahdollisten erityisten ehtojen jälkeen ennen muita liitteitä, ellei Sopimuksessa toisin määrätä.

### 2. Määritelmät

Missä tahansa Sopimuksen osan muodostavassa asiakirjassa:

2.1 "**Hyödykkeellä**" tarkoitetaan Myyjän myymää, toimittamaa tai välittämää Sopimuksessa määriteltyä tavaraa, materiaalia, palvelua, työtä, tietokoneohjelmaa, kirjallisessa, sähköisessä tai muussa muodossa olevaa tietoa, käyttö- tai omistusoikeutta taikka muuta hyödykettä (kaikkine muutoksineen, parannuksineen ja päivityksineen).

2.2 "**Kauppahinnalla**" tarkoitetaan Sopimuksesta ilmenevää Hyödykkeestä tai sen käytöstä maksettavaa vastiketta.

2.3 "**Lailla**" tarkoitetaan kaikkia soveltuvia lakeja, asetuksia, säädöksiä ja ohjesääntöjä (mukaan lukien EU:n asetukset ja direktiivit) sekä toimivaltaisten tuomioistuinten tai viranomaisten antamia määräyksiä, päätöksiä ja ohjeita (kaikilla lainkäyttöalueilla).

2.4 "**Myyjällä**" tarkoitetaan sopijapuolta, joka myy, toimittaa tai välittää Hyödykkeen Ostajalle. Mikäli Sopimuksessa on useita tällaisia sopijapuolet, kyseisiä sopijapuolet pidetään Myyjinä ja ne vastaavat yhteisvastuullisesti Myyjän Sopimuksen mukaisista velvoitteista.

2.5 "**Ostajalla**" tarkoitetaan Neste Oyj:tä tai Neste Oyj:n suoraan tai epäsuoraan tytäryhtiötä.

2.6 "**Sopijapuolella**" tarkoitetaan Ostajaa tai Myyjää ja "**Sopijapuolilla**" Ostajaa ja Myyjää yhdessä.

2.7 "**Sopimuksella**" tarkoitetaan Hyödykettä koskevaa, Sopijapuolten välistä sopimusta tai sitoumusta liiteasiakirjoihin.

2.8 "**Tilauksella**" tarkoitetaan Ostajan Hyödykettä koskevaa tilausta.

### 3. Sopimuksen syntyminen

3.1 Sopimuksen katsotaan tulleen voimaan, kun ensimmäinen seuraavista on tapahtunut: kummankin Sopijapuolen allekirjoitettua Sopimuksen pätevällä tavalla, Ostajan kirjallisesti hyväksyttyä Myyjän tarjouksen, Myyjän kirjallisesti hyväksyttyä Tilauksen taikka Myyjän aloitettua Tilauksen tosiasialisen täyttämisen. Myyjän tulee hyväksyä tai hylätä Tilaus kymmenen (10) päivän kuluessa siitä, kun Myyjä otti tai Myyjän olisi pitänyt ottaa vastaan Tilaus. Tilauksen katsotaan tulleen hyväksytyksi muutoksitta Myyjän hyväksyessä sen. Jos Myyjä ei edellä mainitussa ajassa ilmoita, ettei se hyväksy Tilausta, katsotaan Myyjän hyväksyneen Tilauksen. Myyjän tilausvahvistukseen mahdollisesti liittämät ehdot, jotka poikkeavat Tilauksen ehdoista, pätevät vain, jos Ostaja nimenomaisesti ja kirjallisesti ilmoittaa hyväksyvänsä Myyjän ehdot.

### 4. Hyödykkeen laatu

4.1 Hyödykkeen tulee kaikin puolin olla Sopimuksen mukainen sekä Sopimuksesta ilmenevään tai muutoin Myyjän tiedossa olevaan käyttötarkoitukseen sopiva. Hyödykkeen tulee tämän lisäksi

olla virheetön ja laadultaan moitteeton sekä täyttää ne vaatimukset, jotka Laki, standardit, kauppatapa, hyvä tekninen tapa ja muut soveltuvat ehdot asettavat. Hyödykkeen tulee olla käyttämätön. Myyjä sitoutuu noudattamaan Sopimukseen tai Hyödykkeen myyntiin, toimitukseen tai välitykseen sovellettavia Lakeja sekä varmistamaan, että sen alihankkijat noudattavat kyseisiä Lakeja.

4.2 Ostajalla on oikeus, mutta ei velvollisuutta tehdä Hyödykkeen laatua tai ominaisuuksia koskevia tarkastuksia eikä tarkastuksen suorittaminen rajoita Myyjän vastuuta eikä velvoitteita. Ostajalla on kuitenkin oikeus hylätä Hyödyke, joka ei täytä Sopimuksen mukaisia ehtoja. Tällöin Ostajalla on oikeus harkintansa mukaan (i) purkaa kauppa kohdan 19.1 (iv) mukaisesti, (ii) vaatia Ostajan valinnan mukaan Myyjää joko korjaamaan virheen ja saattamaan Hyödykkeen tämän Sopimuksen mukaiseksi tai toimittamaan uuden, Sopimuksen mukaisen Hyödykkeen ja, mikäli Myyjän velvoitteiden täyttäminen viivästyy, vaatia kohdan 8 mukaista viivästyssakkoa tai purkaa Sopimus kohdan 19.1 (ii) mukaisesti tai (iii) korjauttaa Hyödyke Myyjän kustannuksella tai (iv) hyväksyä puutteellinen tai virheellinen Hyödyke ja vaatia Kauppahinnan alentamista.

4.3 Rajoittamatta Sopimuksen mukaista Myyjän vastuuta, Myyjän on omalla kustannuksellaan huolehdittava Hyödykkeen asianmukaisesta ja jatkuvasta laadunvarmistuksesta ja -valvonnasta sekä laadittava asianmukainen laadunvarmistusta ja -valvontaa koskeva suunnitelma. Kyseinen suunnitelma on toimitettava Ostajalle kahden (2) viikon kuluessa siitä, kun Ostaja on esittänyt sitä koskevan pyynnön ja joka tapauksessa ennen Sopimuksen mukaisen suorituksen aloittamista. Mikäli Ostaja on nimenyt työmaapäällikön tai työn valvojan, suunnitelma on toimitettava sille.

4.4 Ostajalla ja sen nimeämällä edustajalla on oikeus tarkastaa ja valvoa normaalina työaikana Hyödykkeen valmistumisen edistymistä ja laatua Myyjän ja tämän alihankkijan tiloissa. Myyjä suorittaa ennen toimitusta kaikki tarvittavat tarkastukset, testit, näytteenotot, koeajot ynnä muut sellaiset laadunvarmistustoimet sekä toimittaa viivytystä Ostajalle kaikki näihin liittyvät raportit ja todistukset. Myyjän tulee ilmoittaa Ostajalle hyvissä ajoin etukäteen kyseisistä laadunvarmistustoimista, joihin Ostajalla on halutesaan oikeus osallistua. Tässä kohdassa 4.4 aiheutuvista kustannuksista vastaa Myyjä, ei kuitenkaan Ostajan tai sen edustajien henkilökohtaisista kuluista. Tässä kohdassa 4.4 mainitut Myyjän velvoitteet tai Ostajan toimenpiteet eivät rajoita Sopimuksen mukaista Myyjän vastuuta.

4.5 Myyjä sitoutuu Ostajan niin pyytäessä tekemään Hyödykkeeseen kohtuullisia muutoksia ilman erillistä korvausta, mikäli muutokset eivät aiheuta lisäkustannuksia tai toimitusajan pidentymistä. Mikäli muutoksista aiheutuu lisäkustannuksia tai toimitusajan pidentymistä, niistä on sovittava kirjallisesti. Mikäli asiasta ei ole kirjallisesti sovittu, Myyjän ei katsota saaneen toimitusajan pidentymistä ja Myyjä on velvollinen toteuttamaan muutokset omalla kustannuksellaan. Vastaavasti kaikista lisätöistä on sovittava kirjallisesti ennen töiden aloittamista. Muutoin Myyjällä ei ole oikeutta saada lisätöistä erillistä korvausta eikä lisäaikaa. Myyjän tulee toimittaa jokaiseen työmaakokoukseen mahdollisimman reaaliaikainen erittely tehdystä ja tulevista lisä- ja muutostöistä.

4.6 Mikäli Myyjä ennen Hyödykkeen toimitusta on tehnyt Hyödykettä vastaaviin Myyjän myymiin hyödykkeisiin parannuksia tai päivityksiä, niistä tulee viivytystä ilmoittaa Ostajalle. Ostajalle on varattava mahdollisuus vaihtaa Hyödyke parannettuun tai päivitettyyn versioon Hyödykkeestä, mikäli tämä ei aiheuta toimitusajan kohtuutonta pidentymistä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Mikäli Hyödykkeen toimituksen jälkeen on tehty Hyödykkeen tai Hyödykkeen kanssa käytettävien hyödykkeiden käyttö- tai muuhun turvallisuuteen vaikuttavia parannuksia tai päivityksiä, Myyjän tulee viivytystä ilmoittaa näistä Ostajalle.

### 5. Kauppahinta ja maksuehto

23.3.2017

5.1 Kauppahintaan sisältyvät kaikki kustannukset Sopimuksen mukaiseen valmiuteen saakka eikä Ostaja ole velvollinen hyväksymään pakkaus-, toimitus-, lähetys-, laskutus-, pientoimitus-, polttoaine-, päiväraha- tai muita Sopimukseen tai Hyödykkeeseen liittyviä lisä.

5.2 Myyjä vastaa kaikista veroista, veroluonteisista maksuista ja muista viranomaismaksuista, jotka määrätään Sopijapuolelle tai sivulliselle tai jotka lankeavat niiden maksettaviksi jossakin maassa Sopimuksen tai Hyödykkeen myynnin, toimituksen tai välityksen johdosta (lukuun ottamatta Hyödykkeen myyntiä koskevaa arvonlisäveroa, joka lisätään Kauppahintaan) sekä sitoutuu korvaamaan kyseiset verot, veroluonteiset maksut ja muut viranomaismaksut sikäli kuin Ostaja tai sen konserniin kuuluva on ne maksanut. Kumpikin Sopijapuoli on vastuussa omista verovelvoitteistaan viranomaisiin nähden.

5.3 Kauppahinnan maksuehto on neljäkymmentäviisi (45) päivää netto asianmukaisen laskun saapumisesta Ostajalle, kuitenkin aina edellyttäen, että Ostaja on vastaanottanut ja hyväksynyt Hyödykkeen ja sitä koskevat asiakirjat kokonaisuudessaan. Vastuu ja näyttötaakka hinnoittelun pohjana olevien tietojen oikeellisuudesta on Myyjällä, eikä mitään tarkastusta, laskutuslupaa tai hyväksyntää tulkita oikeuksista luopumiseksi tai hyväksynnäksi. Jos laskutuksen pohjana olevissa tiedoissa havaitaan virheitä tai puutteellisuuksia, maksu (tai tulevat maksut) korjataan riippumatta siitä, onko virhe tai puutteellisuus huomattu ennen laskutuslupan antoa, laskun maksua tai vasta näiden jälkeen.

5.4 Viivästyneelle maksulle on maksettava viivästyskorkoa, joka on kulloinkin voimassaolevan korkolain mukainen viivästyskorko. Ostajalla ei ole velvollisuutta maksaa viivästyskorkoa, mikäli maksun viivästyminen johtuu Myyjän virheestä tai viivästyksestä tai virheellisestä tai puutteellisesta laskusta.

5.5 Laskut tulee toimittaa Ostajan hyväksymässä muodossa ja noudattaen Ostajan kulloinkin ohjeistamaa toimintatapaa.

## 6. Toimitusehto

6.1 Toimitusehto on DAP (nimetty määräpaikka) Incoterms-ehdojen vuoden 2010 laitoksen mukaisesti. Satamien tavaramaksuista huolehtii Myyjä.

## 7. Toimitusaika ja Myyjän viivästys

7.1 Elleivät Sopijapuolet ole sopineet Hyödykkeen täsmällisestä toimituspäivästä vaan vain ajanjaksosta, jonka kuluessa toimitus tapahtuu, katsotaan toimitusajan alkavan siitä hetkestä, jolloin Sopimuksen katsotaan syntyneen kohdan 3.1 nojalla. Myyjällä ei ole ilman Ostajan nimenomaista kirjallista suostumusta oikeutta tehdä osatoimitusta tai Sopimuksen mukaisia aikaisempia toimituksia. Osatoimituksista tai aikaistetuista toimituksista aiheutuvista lisäkustannuksista vastaa Myyjä.

7.2 Myyjän on viivästyttä ilmoitettava Ostajalle (–ylivoimaisesta esteestä tai muusta syystä johtuvasta) uhkaavasta viivästyksestä sekä sen syystä ja todennäköisestä kestosta sekä viivästyksen kulloisestakin tilanteesta. Myyjän on välittömästi ryhdyttävä omalla kustannuksellaan kaikkiin mahdollisiin toimenpiteisiin, mukaan lukien yli- ja vuorotyö, viivästyksen välttämiseksi tai poistamiseksi sekä viivästyksen haittojen poistamiseksi. Jos Myyjä laiminlyö edellä mainittuja toimenpiteitä, Ostajalla on oikeus harkintansa mukaan teettää tarvittavat toimenpiteet Myyjän kustannuksella ja vastuulla edellyttäen, että Ostaja menettelee huolellisesti ja on ilmoittanut asiasta Myyjälle. Tämä kohta 7.2 ei rajoita Ostajan oikeutta vaatia kohdan 8 mukaista viivästysmaksua tai purkaa Sopimus kohdan 19.1 (ii) mukaisesti.

7.3 Jos Myyjän velvoitteiden täyttäminen viivästyy Ostajan vastuulla olevan syyn takia, jatketaan toimitusaikaa sillä ajalla, jolla syy on toimituksen valmistumista todistettavasti viivästyttänyt.

## 8. Viivästysmaksu

8.1 Mikäli Hyödykkeen, minkään sen osan, tai siihen liittyvien asiakirjojen toimitus viivästyvät sovituista toimitusajasta (jota on

voitu pidentää kohdan 7.3 mukaisesti), tulee Myyjän suorittaa Ostajalle viivästysmaksua yksi prosentti (1 %) Kauppahinnasta kultaakin alkavalta viivästysviikolta, yhteensä kuitenkin enintään kymmenen prosenttia (10 %) Kauppahinnasta. Ostajalla on oikeus edellä mainittuun viivästysmaksuun riippumatta siitä, onko viivästyminen aiheuttanut Ostajalle vahinkoa tai haittaa. Tämän kappaleen mukaisten viivästysmaksujen kannalta virheellinen tai kesken-eräinen Hyödykkeen toimitus tulkitaan viivästyneeksi kunnes virheellisyys on korjattu ja Hyödyke on kokonaisuudessaan toimitettu Sopimuksen mukaisesti kuitenkin lukuun ottamatta vähäisiä puutteellisuuksia, joilla ei ole vaikutusta Hyödykkeen tehokkaaseen ja turvalliseen käyttötarkoituksen mukaiseen käyttöön. Selvyyden vuoksi todetaan rajoittamatta Ostajan kuittausoikeutta, joka sillä voi olla tämän Sopimuksen alla tai muutoin, että Ostajalla on oikeus kuitata viivästysmaksu mistä tahansa laskusta tai Myyjällä Ostajaa kohtaan olevasta vahingonkorvauksen- tai muusta saatavasta. Viivästysmaksun maksaminen ei vapauta Myyjää Hyödykettä koskevasta toimitusvelvollisuudesta.

8.2 Ostaja ei ole oikeutettu saamaan pelkästään viivästyksen vuoksi viivästysmaksua suurempaa vahingonkorvausta viivästyksestä siltä ajalta, jolta Myyjä suorittaa Ostajalle viivästysmaksua, ellei viivästyminen ole aiheutunut Myyjän tahallisesta tai törkeän huolimattomasta menettelystä.

## 9. Omistusoikeuden siirtyminen

9.1 Omistusoikeus Hyödykkeeseen siirtyy Myyjältä Ostajalle samalla hetkellä, kun vaaranvastuu siirtyy Myyjältä Ostajalle sovitun toimitusehdon mukaisesti.

9.2 Jos toimitukseen sisältyy asennusta, omistusoikeus siirtyy Ostajalle kuitenkin, kun Hyödyke on toimitettu asennuspaikalle. Vaaranvastuu siirtyy Ostajalle, kun kaikki asennetut Hyödykkeet on hyväksytty vastaanotettu.

## 10. Tietojenantovelvollisuus ja pakkaus

10.1 Myyjän tulee ilman erillistä korvausta toimittaa Ostajalle kaikki Ostajan suorittamaa tarkastusta ja hyväksyntää varten sovitun aikataulun mukaisesti, Hyödykkeen asianmukaiseen ja turvalliseen kuljetukseen, varastointiin, asennukseen, käyttöönnottoon, käynnistykseen, käyttöön, huoltoon, käytöstä poistamiseen ja hävittämiseen tarvittavat tiedot ja asiakirjat sekä näiden päivittymiset Ostajan määräämässä muodossa. Tietojen ja asiakirjojen tulee tämän lisäksi kaikilta osin täyttää Lain vaatimukset. Ostajan suorittama tarkastus tai hyväksyntä ei rajoita Myyjän sopimusvastuuta.

10.3 Hyödyke on pakattava siten, että se ei vahingoitu kuljetuksen, käsittelyn tai varastoinnin aikana. Myyjän tulee merkitä lähetykset Ostajan antamien ohjeiden, kauppataavan ja Lain mukaisesti. Hyödykkeet ja pakkaukset on merkittävä selvästi yksilöiden ne asianmukaisella tavalla. Tiedot on sisällytettävä lähetysluetteloon.

## 11. Takuut

11.1 Myyjä on velvollinen korjaamaan omalla kustannuksellaan ja Ostajan toimintaa vähiten häiritsevällä tavalla kaikki Hyödykkeen suunnittelusta, materiaaleista tai valmistuksesta johtuvat tai Hyödykkeessä muutoin esiintyvät virheet, viat ja puutteet Ostajan ilmoittamana ajankohtana.

11.2 Takuu-aika on kaksi (2) vuotta siitä päivästä, jolloin vaaranvastuu siirtyi Ostajalle. Kaikki takuu-aikana havaitut virheet sisältyvät takuuseen ja tulee korjata takuun mukaisesti riippumatta siitä, onko Myyjä korjannut virheen takuu-aikana.

11.3 Myyjä vastaa vielä kymmenen (10) vuoden ajan takuuajan päätyttyäkin sellaisista Hyödykkeessä esiintyvistä virheistä, vioista ja puutteista, jotka ovat aiheutuneet Myyjän tahallisuudesta tai törkeästä huolimattomuudesta tai joita Ostaja ei voi kohtuudella havaita ennen takuuajan päättymistä.

23.3.2017

11.4 Myyjä ei vastaa virheistä, jotka johtuvat Ostajan toteuttamasta virheellisestä tai puutteellisesta huollosta, Ostajan suorittamasta tai kolmannelta suorituttamasta, väärin tehdystä asennuksesta tai korjauksesta taikka Hyödykkeen normaalista kulumisesta edellyttäen, etteivät virheet johdu Myyjän vastuulla olevasta seikasta.

11.5 Mikäli Hyödykkeessä on todettu virhe, vika tai puute ja Ostajalla on syytä olettaa, että virhe, vika tai puute voi esiintyä muisakin Myyjän toimittamissa Hyödykkeissä, kaikki sellaiset Hyödykkeet katsotaan, niiden takuuajasta riippumatta, virheellisiksi.

11.6 Myyjä vastaa kaikista kohdassa 11 tarkoitetuista toimenpiteistä aiheutuvista kustannuksista, kuten (i) virheellisten, viallisten tai puutteellisten osien poistamisesta, (ii) korjattujen tai tilalle toimitettujen osien asentamisesta, (iii) tarvittavista tarkastuksista, testeistä, näytteenotoista, koeajoista tai muista laadunvarmistustoimista, (iv) tarvittavien työkalujen, materiaalien tai tarvikkeiden käytöstä, (v) henkilökunnan matkoista, ylläpidosta ja majoituksesta sekä (vi) kohtiin (i)-(v) liittyvistä kuljetuksista.

11.7 Korjatulle tai vaihdetulle Hyödykkeelle tai sen osalle annetaan uusi takuuaika alkuperäisin ehdoin, joka on yhtä pitkä kuin alkuperäinen takuuaika. Hyödykkeiden, Myyjän toimittamien muiden hyödykkeiden ja niiden osien takuuaika pitenee sen ajan, jona niitä ei yllä mainittujen korjausten tai vaihtojen takia ole voitu käyttää.

11.8 Jos Hyödyke tai sen osa otetaan käyttöön kohdassa 11.2 tarkoitetun takuuaajan aikana tai sen umpeuduttua, kyseisen Hyödykkeen tai osan takuuaika jatkuu sovellettavan takuuaajan päättymiseen tai kaksitoista (12) kuukautta siitä päivästä, jolloin se otettiin käyttöön, kumpi on myöhempi, edellyttäen kuitenkin, että takuuaika on enintään viisi (5) vuotta siitä päivästä, jolloin vaaranvastuu siirtyi Ostajalle ja ettei virhe johdu Ostajan puutteellisesta varastoinnista. Pelkkä testi- tai säätöajo, (kaupallinen tai muu) pilottivaiheen käyttö tai muu väliaikainen käyttö ei muodosta tämän kohdan 11.8 tarkoittamaa käyttöä.

11.9 Ostajalla on niin halutessaan oikeus itse tehdä vähäiset tai kiireelliset korjaustyöt Myyjän kustannuksella ja vastuulla ilman Myyjän hyväksyntää edellyttäen, että Ostaja menettelee huolellisesti ja on ilmoittanut asiasta Myyjälle.

11.10 Jos Myyjä osaksi tai kokonaan laiminlyö korjausvelvollisuutensa tai ei tee korjauksia viivytyksestä, Ostajalla on oikeus harkintansa mukaan joko (i) tehdä tai teettää korjaukset tai uudet osat Myyjän kustannuksella ja vastuulla edellyttäen, että Ostaja menettelee huolellisesti ja on ilmoittanut asiasta Myyjälle, (ii) vaatia Kauppahinnan alentamista, (iii) vaatia Hyödykkeen uutta toimittamista, jos tämä on olosuhteisiin nähden kohtuullista, tai (iv) purkaa Sopimus kohdan 19.1 (iv) mukaisesti.

11.11 Myyjä takaa, että Hyödykkeille on saatavissa asianmukaiset, Hyödykkeiden yleistä käyttöikää vastaavat varaosat ja huolto kohtuulliseen hintaan ja aikaan. Ehdot soveltuvat myös tällaisten varaosien ja huollon hankintaan..

## 12. Vakuutusvelvoite

12.1 Kuljetusvakuutusvelvoite määräytyy sovitun toimitusehdon mukaan.

12.2 Myyjän tulee ottaa ja pitää voimassa Sopimuksen mukaisen vastuun kattava vastuuvakuutus (mukaan lukien tuotevastuu) Myyjän sopimusvelvoitteiden voimassaolon ajan.

12.3 Myyjän tulee toimittaa Ostajalle tämän niin pyytäessä vakuutusyhtiön antama sertifikaatti (todistus) edellä tässä kohdassa 12 mainitun tai muun vakuutusosion olemassaolosta koko Sopimuksen voimassaoloajalle.

## 13. Salassapito

13.1 Myyjä sitoutuu pitämään luottamuksellisenä Ostajalta tai tämän edustajalta saamansa luottamuksellisen aineiston sekä olemaan käyttämättä sitä muihin kuin Sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin. Myyjä sitoutuu soveltamaan saamansa luottamuksellisen aineiston suojaamisessa samantasoisia menetelmiä kuin mitä se

itse soveltaa oman luottamuksellisen aineistonsa suojaamiseksi, kuitenkin vähintään normaalin käytännön mukaisia menetelmiä.

13.2 Luottamuksellista aineistoa ovat kaikki aineistot ja tiedot (kuten aineistot ja tiedot, jotka koskevat Ostajan tai sen konserniin kuuluvan liiketoimintasuunnitelmia, taloudellista asemaa, budjet-teja, tuotteita ja palveluja, tuotekehitystä, keksintöjä, tutkimustuloksia, immateriaalioikeuksia, markkinointia, asiakas-, päämies- ja yhteistyösuhteita sekä muita Ostajan tai sen konserniin kuuluvan liiketoimintaan liittyviä seikkoja, mukaan lukien saamansa tarjoukset, Tilaukset ja Sopimukset), jotka Ostaja tai tämän edustaja luovuttaa tai paljastaa Myyjälle taikka tämän edustajille riippumatta siitä, onko luottamuksellinen aineisto kirjallista vai paljastetaan suullisesti taikka muutoin.

13.3 Salassapitovelvollisuus ei koske aineistoa ja tietoa (i) joka on yleisesti saatavilla taikka muuten julkista, (ii) jonka Myyjä on laillisesti saanut kolmannelta osapuolelta ilman salassapitovelvollisuutta, (iii) joka oli laillisesti Myyjän hallussa ilman niitä koskevaa salassapitovelvollisuutta ennen niiden saamista Ostajalta tai tämän edustajalta, (iv) jonka Myyjä on itsenäisesti kehittänyt hyödyntämättä Ostajalta tai tämän edustajalta saamaansa luottamuksellista aineistoa tai (v) joka pitää paljastaa Lain tai pörs-sisääntöjen nojalla edellyttäen, että tästä on etukäteen neuvoteltu Ostajan kanssa.

13.4 Myyjä sitoutuu Ostajan pyynnöstä joko palauttamaan tai tuhoamaan vastaanottamansa luottamuksellisen aineiston ilman aiheutonta viivytyksiä.

13.5 Tässä kohdassa 13 olevat määräykset säilyvät voimassa kymmenen (10) vuotta Sopimuksen päättymisen jälkeenkin.

## 14. Oikeudellinen virhe

14.1 Myyjä vastaa siitä, että (i) sivullisella ei ole omistus-, pantti- tai muuta oikeutta Hyödykkeeseen, (ii) Ostaja saa täyden ja rajoittamattoman omistusoikeuden Hyödykkeeseen kohdan 9 mukaisesti ja että (iii) Hyödyke tai sen käyttö ei loukkaa sivullisten immateriaalioikeuksia (esimerkiksi patenttia tai tekijänoikeutta).

14.2 Jos Ostajaa vastaan esitetään vaatimuksia, jotka perustuvat kohdassa 14.1 tarkoitettuun, väitettyyn tai todelliseen virheeseen, Myyjän tulee viivymättä tehokkaalla tavalla ottaa asia hoidettavakseen omalla kustannuksellaan ja tällöin huolehtia siitä, että (i) Ostajalle ei aiheudu vahingonkorvausvelvollisuutta eikä muuta vahinkoa tai vastuuta, (ii) Ostajalle ei aiheudu oikeudenkäynti-, selvitys- tai muita kustannuksia, ja (iii) Ostaja voi esteittä ja rajoituksitta jatkaa Hyödykkeen käyttämistä ilman keskeytystä joko siten, että Hyödyke korvataan virheettömällä taikka muutetaan tai korjataan sellaiseksi, ettei se enää loukkaa sivullisen oikeutta tai siten, että Myyjä ostamalla tarvittavan lisenssin tai suorittamalla muuta hyvitystä patentti- tai muun oikeuden haltijalle hankkii Ostajalle käyttöoikeuden, joka vastaa Sopimuksen alkuperäistä tarkoitusta.

## 15. Ylivoimainen este

15.1 Ylivoimaiseksi esteeksi katsotaan sellainen Sopijapuolen vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella oleva, Sopimuksen syntymisen jälkeen sattunut ja ennalta arvaamaton seikka, joka ei ollut kyseisen Sopijapuolen tiedossa ja joka estää tai viivästyttää kyseisen Sopijapuolen velvoitteiden täyttämisen. Tällaisiksi seikoiksi voidaan katsoa muun muassa tulipalo, luonnonmullistus, liikekannallepano, sota, kapina, takavarikko, muuttuneet tai uudet lainsäädännökset, vientilisenssin epääminen, valuuttarajoitukset, kansallinen lakko tai työsulku taikka muu vaikutuksiltaan merkittävä, ylivoimaisen esteen tapahtumapaikka luonnottoman ottaen epätavallinen tämän kohdan 15.1 yleiset kriteerit täyttävä seikka. Taloudellisia vaikeuksia ei katsota ylivoimaiseksi esteeksi.

15.2 Alihankkijan toimituksen viivästyminen ei vapauta Myyjää vastuusta, mikäli alihankkijan viivästyminen on johtunut muusta kuin kohdassa 15.1 määritellystä ylivoimaisesta esteestä. Alihankkijan ylivoimainen este hyväksytään Myyjän vapauttamisperus-

23.3.2017

teeksi vain, jos alihankkijalta ostettavaa hyödykettä ei ole saatavissa muualta ilman kohtuuttomia lisäkustannuksia tai ajanhukkaa.

15.3 Jos toimitus osaksi tai kokonaan viivästyy ylivoimaisen esteen takia, toimitusaikaa pidennetään enintään sillä ajalla, jolla este tosiasiallisesti esti toimituksen jatkamisen. Sopijapuoli ei voi vedota ylivoimaiseen esteeseen, ellei se ole antanut ilmoitusta viipymättä saatuaan tiedon esteestä. Sopijapuolen tulee kaikin käytettävissään olevin kohtuullisin keinoin estää ja vähentää niitä haittoja, jotka ylivoimaisesta esteestä aiheutuvat.

15.4 Milloin Sopimuksen täyttäminen ylivoimaisen esteen vuoksi on viivästynyt tai ilmeisesti viivästyy vähintään kuusi (6) kuukautta, kummallakin Sopijapuolella on oikeus irtisanoa Sopimus päättymään välittömästi ilmoittamalla tästä toiselle Sopijapuolelle.

## 16. Erimielisyyksien ratkaisu ja sovellettava laki

16.1 Sopimuksesta aiheutuvat riidat ratkaistaan lopullisesti välimiesmenettelyssä Keskuskauppakamarin välityslautakunnan sääntöjen mukaisesti. Välimiesmenettelyn paikka on Helsinki. Välimiesmenettelyn kieli on suomi ja/tai englanti. Välimiesten lukumäärä on yksi (1) ja välimiehen nimittää Keskuskauppakamarin välityslautakunta. Mikäli riidan intressi kuitenkin ylittää viisi (5) miljoonaa euroa, on välimiesten lukumäärä kolme (3), joista yhden (1) nimeää kantaja ja yhden (1) nimeää vastaaja. Kolmannen välimiehen, joka toimii välimiesmenettelyn puheenjohtajana, nimeävät edellä mainitut kaksi (2) välimiestä yhdessä. Mikäli välimiehet eivät pääse sovintoon kolmannelta välimiehestä, nimeää tämän Keskuskauppakamarin välityslautakunta.

16.2 Sopimus (mukaan lukien välityslauseke) on laadittu ja siihen sovelletaan Suomen lakia lukuun ottamatta sen lainvalintaa koskevia säännöksiä.

## 17. Vastuu vahingosta

17.1 Muiden Sopimukseen perustuvien oikeussuojakeinojen lisäksi Myyjä vastaa kaikista vahingoista, tappioista, vastuista, kuluista ja kustannuksista, jotka Myyjä, Myyjän alihankkija tai Hyödykkeen aiheuttaa Ostajalle tai niille, joiden suhteen Ostaja joutuu vahingonkorvaus- tai muuhun vastuuseen Hyödykkeen tai Sopimuksen perusteella tai niihin liittyen. Kaikkia Hyödykkeen muulle omaisuudelle ja henkilöille aiheuttamia vahinkoja, sekä tällaisten vahinkojen ennaltaehkäisyä pidetään välittöminä vahinkoina.

17.2 Kumpikaan Osapuoli ei vastaa mistään välillisestä tai epäsuorasta vahingosta, kuten saamatta jääneistä voitoista. Tätä vastuurajoitusta ei kuitenkaan sovelleta niihin vahinkoihin, jotka aiheutuvat (i) kohdan 13 (Salassapito) tai kohdan 14 (Oikeudellinen virhe) vastaisesta menettelystä tai (ii) tahallisuudesta menettelystä tai törkeästä huolimattomuudesta.

## 18. Sopimuksen siirto ja alihankinta

18.1 Sopijapuolella ei ole oikeutta siirtää kolmannelle sopimukseen mukaisia velvoitteita tai oikeuksia ilman toisen Sopijapuolen suostumusta.

18.2 Kohdasta 18.1 huolimatta Ostajalla on oikeus siirtää Sopimus tai Tilaus Ostajan konserniin kuuluvalla tai kolmannelle, jolle Sopimukseen liittyvä liiketoiminta kokonaan tai osittain siirretään, ilmoittamalla tästä Myyjälle, ja edellyttäen, että siirronsaaja on sitoutunut noudattamaan Sopimusta. Ostajan konserniin kuuluva saa vedota Ostajan tämän Sopimuksen mukaisiin oikeuksiin sikäli kuin Hyödykkeen siirtyy tämän omistukseen tai tämä ryhtyy käyttämään Hyödykettä.

18.3 Myyjän tulee ajoissa ennen alihankkijan käyttöä ilmoittaa Ostajalle käyttämänsä alihankkijan nimi, alihankinnan laajuus ja alihankinnan suorittamispaikka eikä niitä ilman Ostajan suostumusta saa muuttaa. Ostajalla on oikeus hylätä alihankinta tai alihankkija perustellusta syystä. Myyjä vastaa alihankkijan suorituksesta kuin omastaan.

## 19. Sopimuksen purkaminen

19.1 Ostajalla on oikeus purkaa Sopimus kokonaan tai osittain ilmoittamalla tästä Myyjälle jos:

(i) Myyjä on syyllistynyt olennaiseen sopimusrikkomukseen, jota ei ole korjattu kohtuullisessa ajassa (kuitenkin viimeistään kolmesakymmenessä (30) päivässä) sen jälkeen, kun Ostaja ilmoitti sopimusrikkomuksesta Myyjälle;

(ii) Hyödykkeen tai sen osan toimitus on viivästynyt – tai jos Ostaja voi perustellusta syystä olettaa sen viivästyvän – muusta kuin Ostajan vastuulla olevasta syystä yli kymmenen (10) viikkoa. Ostajan oikeus purkaa Sopimus ei ole riippuvainen siitä, onko viivästyssakon enimmäismäärään oikeuttava kohdan 8.1 mukainen määräaika tai muu mahdollinen määräaika umpeutunut;

(iii) Myyjä on hakeutunut tai haettu konkurssiin, yrittäneerakseen, selvitystilaan, velkajärjestelyyn tai johonkin vastaavaan menettelyyn tai jos Myyjän omistus on olennaisesti muuttunut tai Myyjä on muuten joutunut sellaiseen taloudelliseen tilaan, että on vaara siitä, että Myyjän ei voida katsoa kykenevän täyttämään nykyisiä tai tulevia sopimusvelvoitteitaan, eikä Myyjä aseta velvoitteidensa täyttämistä Ostajan hyväksymää kohtuullista vakuutta Ostajan edellyttämänä määräaikaan;

(iv) Hyödykkeessä olevaa virhettä, vikaa tai puutetta ei ole kohtuullisessa ajassa korjattu tai korjaaminen ei ole mahdollista ja jos virhe, vika tai puute on Ostajalle olennainen;

(v) Myyjä, Myyjän konserniin kuuluva tai Myyjän alihankkija olennaisesti tai toistuvasti rikkoo Lakia tai Ostajan terveys-, turvallisuus-, turva- tai ympäristöohjeita taikka jos mainittujen tahojen teot tai laiminlyönnit ovat omiaan aiheuttamaan Ostajan maineelle olennaisia vahinkoja; tai

(vi) Sopimuksen jatkaminen tulee Ostajan kannalta tarpeettomaksi tai käy tälle kohtuuttomaksi tuotannollisista, taloudellisista tai teknisistä syistä.

19.2 Jos Sopimus puretaan kappaleiden (i) - (v) mukaisesti muusta kuin Ostajasta johtuvasta syystä, Myyjän on omalla kustannuksellaan ja vastuullaan noudettava takaisin toimittamansa Hyödykkeet ja korvattava Ostajalle siitä aiheutuneet kustannukset kuitenkin siten, että Ostajalla on oikeus käyttää Hyödykettä omalla vastuullaan enintään kahden (2) vuoden ajan Sopimuksen purkamisesta tai, mikäli Hyödykkeen käyttöä ei voi lopettaa ennen laitoksen tai laitteen alasajoa enintään kahden (2) kuukauden ajan laitoksen tai laitteen alasajosta, suorittamalla Myyjälle yhteisesti sovittava tai kohtuullinen korvaus. Jos sopimus päättyy kohdan 19.1 kappaleen (v) mukaisesti, Myyjän tulee lopettaa Sopimukseen liittyvät työt välittömästi ja Ostajan tulee maksaa Myyjälle purkamispäivään saakka syntyneet todelliset ja välittömät kustannukset sekä Sopimuksen purkupäivänä vallinnutta Hyödykkeen valmiusastetta vastaavaa osuus Myyjän menettämästä Hyödykkeen myyntivoitosta. Valmiusaste lasketaan seuraavan kaavan mukaan: (Kauppahinta – Hyödykkeen sovitussa aikataulussa valmiiksi saattamiseen tarvittavien henkilö-, materiaali ja muiden resurssien kustannukset): Kauppahinta. Ostaja saa omistusoikeuden siihen osaan Hyödykkeestä, joka on suoritettu ja maksettu. Tässä kohdassa 19.2 mainitut Myyjän velvoitteet tai Ostajan oikeudet eivät rajoita Sopimuksen mukaista Myyjän vastuuta.

19.3 Myyjän tulee Sopimuksen purun yhteydessä palauttaa kaikki Ostajalta saamansa varat ja, ellei tästä kohdasta 19 muuta johdu, omalla kustannuksellaan viivytyksettä poistaa kaikki Hyödykkeet ja saattaa niiden paikka alkuperäiseen kuntoonsa.

## 20. Muut määräykset

20.1 Sopimuksen muutokset ja lisäykset ovat päteviä vain, jos kummankin Sopijapuolen toimivaltaiset edustajat ovat ne kirjallisesti hyväksyneet.

20.2 Jos Sopimuksen ehtoa pidetään pätemättömänä, tämä ei mitätöi mitään muita Sopimuksen ehtoja. Pätemätöntä ehtoa pidetään Sopijapuolten tahdon ilmaisuna ja kyseistä ehtoa on muutettava Lain sallimissa puitteissa siten, että se vastaa Sopijapuolten tahtoa.

23.3.2017

20.3 Sopijapuolen luopuminen vetoamasta tämän Sopimuksen rikkomiseen ei tarkoita sitä, että kyseinen Sopijapuoli luopuisi vetoamasta myöhemmin samaa tai toista ehtoa koskevaan rikkomiseen.

20.4 Kaikki Sopimukseen liittyvät ilmoitukset ja suostumukset tulee toimittaa kirjallisina englannin tai suomen kielellä kunkin Osapuolen erikseen ilmoittamalle yhteyshenkilölle Osapuolen ilmoittamia yhteystietoja käyttäen joko postitse, telefaksilla tai muulla yhteisesti hyväksytyllä tavalla.

## **21. Nesteen eettiset säännöt toimittajille**

21.1 Nesteen eettisiä sääntöjä toimittajille ("Säännöt") sovelletaan Myyjän ja Ostajan väliseen sopimukseen sekä sen liitteisiin, jotka ovat erottamaton osa sopimusta. Myyjän on noudatettava sääntöjä kaikissa tilanteissa sopimuksen voimassaoloaikana. Myyjä voi olla myös mainittu nimellä "toimittaja" ja Ostaja nimellä "Neste" näissä Säännöissä.

21.2 Myyjän on sallittava Ostajan tai Ostajan valtuuttaman kolmannen osapuolen, joka on Myyjän kohtuudella hyväksyttävissä, tarkastaa Myyjän toiminta Myyjän läsnä ollessa varmistaakseen, että Myyjä noudattaa Sääntöjä mukaan luettuna esimerkiksi Myyjän tilat ja kirjanpito. Myyjän pyynnöstä kaikki tällaisen tarkastuksen osapuolet voivat tehdä salassapitosopimuksen koskien tarkastuksen tuloksia, jos se on kohtuudella hyväksyttävissä osapuolten kesken. Ostajalla on oikeus tarkastuksen/tarkastusten suorittamiseen milloin tahansa kesken sopimuskauden tai sen jälkeen.

21.3 Jos Ostajan mielestä Myyjä ei täytä Säännöissä mainittuja vaatimuksia ja odotuksia, Ostaja tarjoaa opastusta määrittelemällä mitkä asiat on korjattava tai parannettava. Tämän jälkeen Myyjän on ryhdyttävä välittömästi korjaaviin toimenpiteisiin, jotka Ostaja on määritellyt tarkastuksen perusteella. Edellä mainituista huolimatta Ostaja pidättää oikeuden peruuttaa tilaukset, keskeyttää mitkä tahansa tulevat tilaukset tai päättää mikä tahansa sopimussuhde joka on tehty Myyjän kanssa siinä tapauksessa, että Ostaja ei vilpittömästi näe Myyjän täyttävän vaatimuksia ja odotuksia, jotka mainitaan Säännöissä.

## NESTEEN EETTISET SÄÄNNÖT TOIMITTAJILLE

### Johdanto

Neste on sitoutunut noudattamaan toimintaansa koskevia lakeja, säädöksiä ja kansainvälisiä yleissopimuksia. Näissä eettisissä säännöissä määritellään ne perusvaatimukset, joita Neste edellyttää kaikkien toimittajiensa noudattavan ja toteuttavan liiketoiminnassaan.

Neste toimii rehellisesti toimittajiaan kohtaan ja kohtelee näitä ammattimaisesti, reilusti ja tasapuolisesti. Toimittajan kykyä täyttää näiden eettisten sääntöjen vaatimukset pidetään merkittävänä tekijänä silloin, kun Neste päättää liikesuhteen aloittamisesta tai jatkamisesta toimittajan kanssa.

### Toimittajia koskevat perusvaatimukset

#### Lakien, säädösten ja ohjeiden noudattaminen

Toimittajan tulee liiketoiminnassaan noudattaa kulloinkin soveltuva lainsäädäntöä ja viranomaismääräyksiä. Toimittajan tulee erityisesti varmistaa, että kaikki sen velvoitteet ja sitoumukset Nestettä kohtaan toteutetaan tavalla, mikä ei ole ristiriidassa toimittajaan, Nesteeseen tai näiden välisiin sopimuksiin sovellettavien lakien, saadosten tai määräysten kanssa. Toimittajan tulee toimia Nesteen kulloinkin antamien toimitukseen tai työsuoritukseen liittyvien ohjeiden mukaisesti.

#### Johtamisjärjestelmä

Toimittajalla on oltava asianmukainen johtamisjärjestelmä, jolla se varmistaa näiden eettisten sääntöjen sekä soveltuviin lakien ja säädösten noudattamisen omassa liiketoiminnassaan.

#### Ihmisoikeudet ja työntekijöiden oikeudet

Toimittajan on noudatettava kansainvälisen työjärjestön (ILO) perussopimuksia. Toimittaja ei saa käyttää missään toiminnassaan lapsi- tai pakkotyövoimaa, ja sillä on oltava tämän vaatimuksen noudattamisen varmistava järjestelmä.

Toimittajan on kunnioitettava Yhdistyneiden kansakuntien ihmisoikeuksien julistuksen mukaisia ihmisoikeuksia.

#### Turvallisuus ja työsuojelu

Toimittajan on varmistettava työntekijöidensä turvallisuus ja turvalliset työskentelyolosuhteet.

#### Ympäristövaikutukset

Toimittajan on minimoitava toimintansa haitalliset ympäristövaikutukset ja osoitettavaa jatkuvaa parantamista näiden vaikutusten minimoimisessa.

#### Liiketoiminnan rehellisyys

Toimittajan on toimittava eettisesti ja vastuullisesti sekä kilpailtava rehellisesti. Korrumpiota ja lahjontaa ei hyväksytä missään muodossa. Toimittajan on varmistettava, että sillä on mahdollisten eturistiriitalanteiden varalta riittävät menettelytavat, ja että kaikista liiketoimista pidetään asianmukaisesti kirjaa.

#### Alihankinta ja toimittajan omat toimittajat

Toimittajan on varmistettava, että sen omat toimittajat ja alihankkijat noudattavat omassa toiminnassaan sääntöjä, jotka vastaavat näiden eettisten sääntöjen vaatimuksia tai ylittävät ne.

#### Rikkomusten ilmoittaminen ja neuvojen kysyminen

Toimittajan on ilmoitettava Nesteelle välittömästi kaikista näiden eettisten sääntöjen rikkomuksista tai tähän liittyvistä epäilyistä. Toimittaja ei saa ryhtyä mihinkään toimenpiteisiin sellaista henkilöä vastaan, joka vilpittömässä mielessä pyytää neuvoja tai ilmoittaa rikkomuksesta tai mahdollisesta rikkomuksesta. Näihin eettisiin sääntöihin liittyvät ilmoitukset ja tiedustelut tehdään osoitteeseen [suppliercode@neste.com](mailto:suppliercode@neste.com).